



## Rättsfallssamlingen

Mål T-585/16

**Carina Skareby  
mot  
Europeiska utrikestjänsten**

”Personalmål – Tjänstemän – Yttrandefrihet – Lojalitetsplikt – Allvarlig skada på unionens legitima intressen – Beslut att inte ge tillstånd till offentliggörande av en artikel – Anmodan att ändra texten – Artikel 17a i tjänsteföreskrifterna – Föremålet för talan – Beslut att avslå ett administrativt klagomål”

Sammanfattning – Tribunalens dom (andra avdelningen) av den 15 september 2017

1. *Talan väckt av tjänstemän – Talan mot beslutet att avslå klagomålet – Verkan – Talan väckt mot den omtvistade rättsakten – Undantag – Beslut som inte bekräftar den rättsakt som angripits*

*(Tjänsteföreskrifterna, artiklarna 90 och 91)*

2. *Talan väckt av tjänstemän – Föregående administrativt klagomål – Avslagsbeslut – Beaktande av motiveringen i detta beslut*

*(Tjänsteföreskrifterna, artikel 90.2)*

3. *Tjänstemän – Rättigheter och skyldigheter – Lojalitetsplikt – Begrepp – Räckvidd – Offentliggörande utan tillstånd av en artikel som antyder att EU-institutionernas chefer ägnar sig åt mobbning – Åsidosättande*

*(Tjänsteföreskrifterna, artiklarna 11, 12, 12b och 17a.1)*

4. *Tjänstemän – Rättigheter och skyldigheter – Yttrandefrihet – Utövande – Gränser – Skydd för annans rättigheter – Förhållande grundat på förtroende mellan en institution och dess tjänstemän*

*(Tjänsteföreskrifterna, artiklarna 11, 12 och 17a)*

5. *Tjänstemän – Rättigheter och skyldigheter – Yttrandefrihet – Begäran om tillstånd för offentliggörande – Avvägning mellan tjänstemannens intresse av yttrandefrihet och hur allvarligt unionens intressen skadas av offentliggörandet*

*(Tjänsteföreskrifterna, artikel 17a.2)*

6. *Tjänstemän – Rättigheter och skyldigheter – Yttrandefrihet – Begäran om tillstånd för offentliggörande – Offentliggörandet kan allvarligt skada unionens intressen – Begrepp – Text av sådant slag att den allvarligt skadar synen på och anseendet för EU-institutionerna – Omfattas*

*(Tjänsteföreskrifterna, artikel 17a.2)*

1. Se domen.

(se punkt 18)

2. Se domen.

(se punkt 19)

3. Artikel 17a.1 i tjänsteföreskrifterna, i vilken det föreskrivs att en tjänsteman har rätt till yttrandefrihet, med vederbörlig hänsyn till principerna om lojalitet och opartiskhet, utgör, liksom artiklarna 11, 12 och 12b, ett specifikt uttryck för den skyldighet att vara lojal som varje tjänsteman har. Enligt denna skyldighet ska tjänstemannen bland annat avstå från att agera på ett sätt som utgör en kränkning av den värdighet och respekt som institutionen och dess myndigheter ska visas.

En tjänsteman får inte heller, genom muntliga eller skriftliga uttalanden eller genom åtgärder av något annat slag, åsidosätta sina skyldigheter enligt tjänsteföreskrifterna, särskilt enligt artiklarna 11, 12, 12b och 17 i tjänsteföreskrifterna, i förhållande till unionen som tjänstemannen förväntas tjäna. Det skulle rubba det förhållande grundat på förtroende som förenar tjänstemannen med unionen och därefter göra det svårare, eller rent av omöjligt, för unionen att i samarbete med tjänstemannen i fråga utföra sitt uppdrag. För övrigt följer det bland annat av hänvisningarna i artikel 11 första stycket i tjänsteföreskrifterna till "sina uppgifter" och "uppträda", i artikel 12 i tjänsteföreskrifterna till "agera" och i artikel 12b till "en bisyssla", att det inte bara är nödvändigt att bevara förtroendet med avseende på utförandet av tjänstemannens specifika arbetsuppgifter, utan detta behov omfattar alla existerande förhållanden mellan tjänstemannen och unionen.

Nedsättande påståenden vilka skadar anseendet hos samtliga personer med en chefstjänst inom EU-institutionerna och därmed även institutionernas anseende, i en artikel som ska offentliggöras av en tjänsteman, som antyder att EU-institutionernas chefer agerar på ett mycket klandervärt sätt (i form av mobbning) samt att institutionerna inte vidtar lämpliga åtgärder för att komma till rätta med problemet påverkar synen på samt anseendet och respekten för alla personer med en chefstjänst inom institutionerna och, följaktligen, för institutionerna. Genom dessa påståenden åsidosätts följaktligen lojalitetsplikten.

(se punkterna 54–56, 58 och 59)

4. Se domen.

(se punkterna 77–79)

5. Se domen.

(se punkterna 80–83)

6. Att skydda EU-institutionerna mot påståenden som allvarligt kan skada synen på dem utgör i sig ett mål av allmänintresse och, närmare bestämt, ett av unionens legitima intressen. En tjänstemans offentliggörande av en artikel som innehåller stycken av sådant slag att de allvarligt skadar synen på och anseendet för EU-institutionerna ska följaktligen anses allvarligt skada unionens legitima intressen, i den mening som avses i artikel 17a.2 i tjänsteföreskrifterna.

(se punkterna 88 och 89)